



HM Government

Grenfell  
community

updates

# Grenfell Tower community update: February 2026 – Farsi / فارسی

## بهروزرسانی جامعه برج گرنفل (Grenfell) : فوریه 2026

ما آگاه هستیم که برج گرنفل برای افرادی که بیشترین تأثیر را از این فاجعه پذیرفته‌اند، اهمیت شخصی عمیقی دارد و این زمین برای خانواده‌ها مقدس است. ما یلیم شما را در جریان اقدامات خود برای پایین آوردن ایمن و با دقت برج قرار دهیم. در این بهروزرسانی می‌توانید اطلاعات بیشتری درباره موارد زیر بیابید:

- پایین آوردن جرثقیل
  - بنرهای قلب گرنفل
  - نورپردازی برج
  - پایش اطلاعات مربوط به گردوغبار، لرزش و صدا
  - حمایت‌های سلامت و رفاه
  - نحوه تماس با ما و کسب اطلاعات بیشتر
- می‌توانید بهروزرسانی‌های قبلی را در این نشانی مشاهده کنید:

[www.gov.uk/grenfell-community-updates](http://www.gov.uk/grenfell-community-updates)

### پایین آوردن جرثقیل

جرثقیلی که تابستان گذشته در محل برج گرنفل نصب شده بود، در طول تعطیلات نیمسال تحصیلی فوریه پایین آورده شد.

### بنرهای قلب گرنفل

با ادامه کار برای پایین آوردن ایمن برج گرنفل، بنرها نیز در امتداد برج پایین آورده شده‌اند.

### نورپردازی برج

ما دریافته‌ایم که وجود یک یادآور قابل مشاهده در زمانی که برج با دقت پایین آورده می‌شود، اهمیت دارد. به همین منظور، نورپردازی‌ای نصب کرده‌ایم تا پرتوهای نور هر شب از چهار گوشه برج به سمت بالا بتابند؛ از ساعت 5 بعدازظهر یا کمی پس از آن، تا ساعت 11 شب. نورهایی که بر بنرهای قلب گرنفل می‌تابند نیز از هنگام غروب تا ساعت 11 شب روشن خواهند بود.

### پایش اطلاعات مربوط به گردوغبار، لرزش و صدا

دولت متعهد است اطمینان حاصل کند که تمامی فعالیت‌ها در محل برج گرنفل (Grenfell) با بالاترین استانداردها انجام می‌شود. ایمنی و رفاه جامعه و افرادی که در این محل کار می‌کنند همچنان در اولویت ما قرار دارد. در محل، دستگاه‌های پایش نصب شده‌اند که داده‌های زنده مربوط به گردوغبار، لرزش و صدا را جمع‌آوری می‌کنند. این داده‌ها هر ماه منتشر می‌شوند. برای مشاهده آخرین گزارش‌ها، لطفاً روی پیوندهای زیر کلیک کنید:

گزارش پایش گردوغبار: 5 ژانویه تا 1 فوریه 2026

گزارش پایش لرزش: 5 ژانویه تا 1 فوریه 2026

گزارش پایش صدا: 5 ژانویه تا 1 فوریه 2026

آژانس امنیت سلامت بریتانیا (UKHSA) همچنان کیفیت هوا را در منطقه اطراف برج گرنفل در طول انجام کارها ارزیابی و پایش خواهد کرد. این آژانس گزارش‌های خود را هر ماه منتشر می‌کند. می‌توانید آخرین گزارش را در این نشانی مشاهده کنید:

[Environmental monitoring following the Grenfell Tower fire - GOV.UK](https://www.gov.uk/environmental-monitoring-following-the-grenfell-tower-fire)

### حمایت‌های سلامت و رفاه

حمایت‌های سلامت عاطفی و جسمی همچنان برای خانواده‌های داغدار، بازماندگان و ساکنان جامعه محلی در طول عملیات پایین آوردن ایمن برج گرنفل در دسترس است.

اگر مایل باشید با فردی صحبت کنید، می‌توانید:

- با خدمات رفاه و حمایت گرنفل (Grenfell Wellbeing Service) به شماره 020 8637 6279 تماس بگیرید. (هر روز از ساعت 8 صبح تا 8 شب)
- در مواقع اضطراری با خط مشاوره دسترسی واحد بنیاد خدمات سلامت روان و جامعه مرکز و شمال غرب لندن (CNWL) به شماره زیر تماس بگیرید: 0800 0234 650 (24 ساعته، هفت روز هفته)
- ایمیل: [grenfell.wellbeing@nhs.net](mailto:grenfell.wellbeing@nhs.net)
- برای اطلاعات بیشتر به نشانی زیر مراجعه کنید: [www.grenfellwellbeing.cnwl.nhs.uk](http://www.grenfellwellbeing.cnwl.nhs.uk)

برای دریافت آخرین اطلاعات درباره خدمات موجود، به این نشانی مراجعه کنید: [www.grenfell.nhs.uk](http://www.grenfell.nhs.uk)

### نحوه تماس با ما یا کسب اطلاعات بیشتر

ما می‌خواهیم اطلاعات را به شیوه‌ای در اختیار شما قرار دهیم که برایتان مفید باشد. همچنان به ارائه به‌روزرسانی‌ها و اطلاعات منظم در نشانی زیر ادامه خواهیم داد: [www.gov.uk/grenfell-community-updates](http://www.gov.uk/grenfell-community-updates)

لطفاً از طریق ایمیل زیر با ما تماس بگیرید: [GrenfellTowerSite@communities.gov.uk](mailto:GrenfellTowerSite@communities.gov.uk)

- هماهنگی برای گفت‌وگو با ما به‌صورت فردی یا گروهی در زمان، تاریخ و مکانی که برای شما مناسب و راحت باشد.
- طرح هرگونه پرسش یا بیان نگرانی‌های خود درباره کارهای مربوط به پایین آوردن ایمن برج.
- اطلاع از جلسات منظم ما با مسئولان و شرکت دی‌سی‌یوکی (DCUK)، پیمانکار اصلی، که در آن می‌توانید درباره روند کار گفت‌وگو کنید.
- درخواست ارسال مستقیم به‌روزرسانی‌های منظم از طریق ایمیل برای شما.
- ارائه دیدگاه‌های خود درباره نحوه ارتباط و تعامل ما با شما، در صورت تمایل. ما از نظرات شما استقبال می‌کنیم.

برای دریافت آخرین به‌روزرسانی‌ها درباره برج گرنفل و ثبت‌نام برای دریافت اعلان‌های ایمیلی، لطفاً به نشانی زیر مراجعه کنید: [www.gov.uk/grenfell-community-updates](http://www.gov.uk/grenfell-community-updates) یا کد QR را اسکن کنید.

